



## Manual del e-mail:

Guía del usuario Ab·core para  
acceder y configurar la cuenta  
e-mail



## ■ Índice

■ <b>ÍNDICE</b>	<b>2</b>
■ <b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>3</b>
<b>PREGUNTAS FRECUENTES:</b>	<b>3</b>
¿CÓMO FUNCIONA EL CORREO ELECTRÓNICO?	3
¿QUÉ DIFERENCIA HAY ENTRE SMTP Y POP/IMAP?	6
¿QUÉ DIFERENCIA HAY ENTRE POP3 E IMAP4?	6
¿SON SEGUROS LOS CORREOS ELECTRÓNICOS?	7
¿SON SEGUROS LOS PROTOCOLOS DE CORREO ELECTRÓNICO?	8
¿EXISTEN PROTOCOLOS DE CORREO ELECTRÓNICO SEGUROS?	8
¿PUEDO PROTEGER EL CONTENIDO DE UN CORREO?	8
¿DEBO PREOCUPARME SI NO DISPONGO DE UN CERTIFICADO DIGITAL?	8
¿PUEDO ESTAR SEGURO QUE LA PERSONA QUE HA MANDADO EL CORREO ES QUIEN DICE SER?	9
¿QUÉ ES UN WEBMAIL?	9
<b>DATOS TÉCNICOS PARA LA CONFIGURACIÓN DE TU CUENTA E-MAIL:</b>	<b>10</b>
■ <b>GUÍA RÁPIDA:</b>	<b>11</b>
<b>CÓMO ACCEDER AL CORREO POR WEBMAIL</b>	<b>11</b>
<b>E-MAIL DESDE UN ADMINISTRADOR DE CORREO</b>	<b>13</b>
■ <b>CONFIGURACIÓN DEL E-MAIL EN MICROSOFT OUTLOOK 2002</b>	<b>14</b>
■ <b>CONFIGURAR EL E-MAIL EN OUTLOOK EXPRESS</b>	<b>21</b>
■ <b>CONFIGURAR EL E-MAIL EN MOZILLA THUNDERBIRD</b>	<b>26</b>



## ■ Introducción

El *e-mail* es la aplicación más sencilla y más usada de Internet. El correo electrónico (*e-mail: electronic mail*) sirve para enviar y recibir cartas a través de la red. Si tenemos en cuenta la terminología del correo convencional, veremos que su funcionamiento es muy fácil de entender.

Para una organización, poder disponer y administrar sus propias cuentas de e-mail, con un dominio que responda a su imagen y conserve su marca, es una garantía de **comunicación transparente**.

La plataforma **Ab•core** permite acceder al correo electrónico por dos vías:

- **Webmail:** acceso a los mensajes del buzón vía web. Esta utilidad es muy práctica cuando se está viajando, ya que se puede acceder al correo electrónico desde cualquier ordenador.
- **Programa de correo electrónico:** acceso a los mensajes mediante un programa tipo Outlook, Netscape Messenger, Mozilla,...

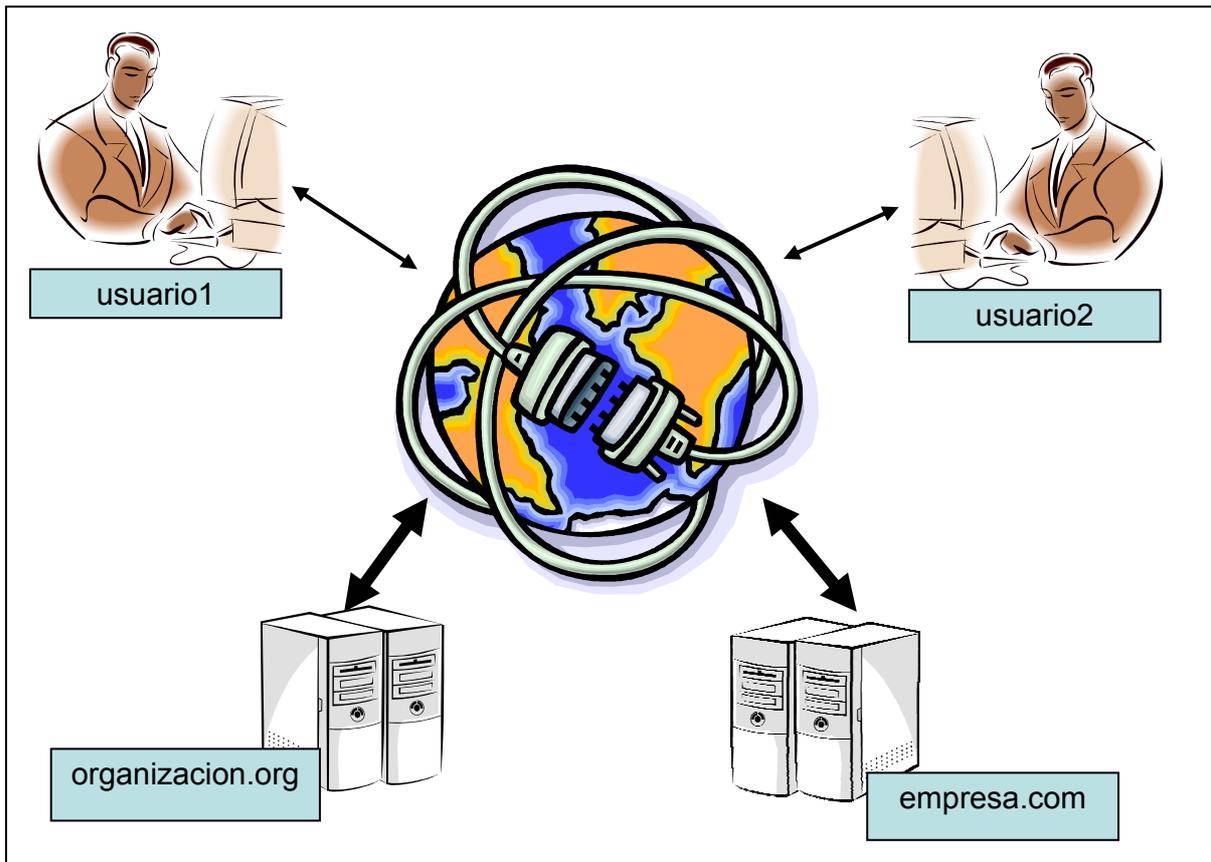
El objetivo de este manual es que sepas qué es el e-mail y cómo funciona, así como enseñarte cómo acceder a tus mensajes vía webmail y configurar este servicio en los principales administradores de e-mail.

### Preguntas frecuentes:

#### ¿Cómo funciona el correo electrónico?

Vamos a poner un ejemplo simple. Supongamos dos usuarios que disponen de sus direcciones de correo electrónico: [usuario1@organizacion.org](mailto:usuario1@organizacion.org) y [usuario2@empresa.com](mailto:usuario2@empresa.com), cada usuario dispone de su ordenador.

Los dos usuarios disponen de un buzón personal. Este buzón no está en su ordenador personal, sino en un servidor que se encarga de gestionar el correo de sus respectivas organizaciones.



Los servidores de correo normalmente no están ubicados en la casa de los usuarios, sino que están albergados en otro punto de Internet, y el usuario se conecta a ellos vía la Red.

Veamos qué ocurre si el [usuario1@organizacion.org](mailto:usuario1@organizacion.org) decide enviar un correo electrónico a su amigo que tiene por dirección [usuario2@empresa.com](mailto:usuario2@empresa.com).

Lo primero que debe hacer el usuario1 es utilizar un programa de correo electrónico o el Webmail. El Webmail no deja de ser un programa de correo electrónico que, en lugar de estar instalado en nuestro ordenador, está en un



servidor de Internet, pero hace las mismas funciones que veremos en este ejemplo.

Desde su programa de correo electrónico, el usuario1 redacta el correo, comprueba la ortografía, entra la dirección del destinatario ([usuario2@empresa.com](mailto:usuario2@empresa.com)) y pulsa el botón de enviar.

Para poder enviar el correo, el ordenador hace uso del protocolo (lenguaje de ordenadores) de comunicaciones SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) y manda el correo por medio de este procedimiento a su **servidor SMTP**. El servidor SMTP, en este caso, es el servidor de organizacion.org

El servidor de organizacion.org, al recibir el correo de su usuario1, lo acepta, puesto que es un usuario válido de su organización y analiza su encabezado para saber a quién va dirigido el correo. En este caso el correo va dirigido a [usuario2@empresa.com](mailto:usuario2@empresa.com). Por ello el servidor de correo de organizacion.org debe buscar en Internet quién es el servidor de correo de @empresa.com. Para ello utilizará el servicio de DNS (ver “[Manual de DNS](#)” para mas información).

Una vez localizado el servidor de @empresa.com, es el servidor de organizacion.org quien se encarga de ponerse en contacto con el servidor de empresa.com por medio del protocolo SMTP, e informarle que tiene un correo para su usuario2.

El servidor de empresa.com comprueba si el usuario2 existe. De ser así, acepta el correo y lo deposita en su buzón personal, donde quedará almacenado hasta que el usuario2 decida leer su correo.



Cuando el usuario2 decide leer su correo, abre su programa de correo electrónico y éste se encarga de interrogar al servidor de buzones si hay algún correo pendiente para el usuario2.

Esta pregunta se puede hacer por dos mecanismos distintos, POP3 (Post Office Protocol) o IMAP4 (Internet Message Access Protocol). Pero en ningún caso se utiliza el protocolo SMTP.

### ¿Qué diferencia hay entre SMTP y POP/IMAP?

El protocolo SMTP es un protocolo de emisión (push). Este protocolo espera que el receptor esté conectado.

Los protocolos POP/IMAP son protocolos para leer el buzón de correo electrónico. Son protocolos de recogida (pull). Somos nosotros quienes decidimos cuando queremos leer el correo.

### ¿Qué diferencia hay entre POP3 e IMAP4?

El **POP3** es un protocolo que copia a tu servidor los correos que tienes almacenados en el buzón del servidor y luego es tu programa de correo electrónico quien se encarga de gestionar, almacenar y organizar los correos en carpetas. Normalmente una vez has descargado el correo, **éste se borra del servidor**, para liberar así espacio en el servidor.

**Ventajas del POP3:** al tener los correos en tu ordenador, puedes leerlos cuando estás desconectado y es más rápido, puesto que no tienes que enviar el correo cada vez.

**Inconvenientes del POP3:** al principio de la conexión debe bajar todos los correos, de forma que es más lento para mostrar la lista de nuevos mensajes.



El **IMAP4**, por el contrario, es un gestor de buzones. Todos nuestros correos van a estar almacenados y organizados en el servidor. El programa de correo electrónico actuará como interfaz para mostrar los correos y pedirá al servidor que le envíe el correo cada vez.

**Ventajas del IMAP4:** como los correos están en el servidor y normalmente éste está accesible desde Internet, puedes leer tu correo desde otros ordenadores y en especial puedes acceder a él vía Webmail. Al mostrar sólo los títulos de los correos, puedes borrar un correo muy grande que no quieras sin tener que bajarlo.

**Inconvenientes del IMAP4:** si no tienes conexión a Internet, no tienes acceso a tu correo.

**NOTA:** En las respuestas anteriores hay algunas imprecisiones. Con el fin de simplificar, hemos evitado hablar de las opciones avanzadas de los protocolos POP/IMAP/SMTP.

### ¿Son seguros los correos electrónicos?

**NO**, los correos electrónicos se envían de forma “transparente”. Cualquier persona que pueda acceder a un correo electrónico puede leer en su contenido.

Pueden acceder a un correo electrónico las personas que tienen acceso al ordenador del emisor, receptor y los servidores de emisión y recepción. El riesgo más importante, porque es donde el correo va a estar más tiempo, es el servidor de buzones (servidor POP/IMAP). Si confiamos en la profesionalidad de nuestro proveedor, y su política de seguridad, no debemos temer pero la posibilidad técnica existe.



### ¿Son seguros los protocolos de correo electrónico?

**NO**, los protocolos básicos SMTP, POP, IMAP son protocolos transparentes, cualquier persona que intercepte la comunicación puede saber el origen, el destino y el contenido del mensaje.

### ¿Existen protocolos de correo electrónico seguros?

Si te preocupa la seguridad de las transmisiones, puedes pedir a tu programa de correo electrónico que cifre las conexiones. Para ello debes indicar que utilice el protocolo SSL en la comunicación.

No debes olvidar que esto sólo garantiza la comunicación, en ningún caso el correo en sí mismo. Si alguien tuviese acceso al correo, ya sea en tu ordenador o en el servidor de buzones, lo podría leer.

### ¿Puedo proteger el contenido de un correo?

Sí, hay diferentes técnicas para proteger el contenido de un correo electrónico. Para ello normalmente necesitarás un certificado digital y que la persona que recibe el correo disponga igualmente de un certificado digital.

Los certificados digitales garantizan que la persona que ha enviado el correo es quien dice ser y a la vez, si disponemos del certificado del receptor, podemos cifrar (encriptar) el contenido para que sólo pueda leerlo el receptor deseado.

### ¿Debo preocuparme si no dispongo de un certificado digital?

**NO**, cada día se mandan por la red miles de millones de correos electrónicos sin ningún tipo de protección. Internet no es más que un reflejo de la vida



misma. Cuando mandamos una postal por correo normal no nos preocupa que alguien lea el contenido, pero cuando queremos enviar un talón o un cheque lo hacemos por correo certificado... ¿no?

Pues en Internet es lo mismo, debemos saber que hay un riesgo y tomar medidas, pero no ser paranoicos. Para la mayoría de nuestras comunicaciones, el correo es suficientemente seguro, pero para enviar información sensible como números de tarjetas de crédito, passwords, cuentas bancarias... mejor utilizar firmas digitales o otros mecanismos de comunicación.

### ¿Puedo estar seguro que la persona que ha mandado el correo es quien dice ser?

NO. Como en la vida real, alguien puede mandar una carta y poner un remite que no es el suyo. Sólo podemos estar seguros de quién es el autor del mail si éste está firmado digitalmente.

### ¿Qué es un Webmail?

Un Webmail es un servicio Web que nos permite acceder a nuestro buzón de correo desde cualquier ordenador conectado a Internet. Si piensas utilizar el servicio Webmail de forma habitual, aconsejamos el uso del IMAP en lugar de POP, puesto que de esta forma tendrás acceso no solo de los nuevos correos, sino también de los correos archivados.



## Datos técnicos para la configuración de tu cuenta e-mail:

Aunque hay diversas formas y programas para acceder a tu correo electrónico, en esta sección encontrarás los detalles técnicos necesarios para poder configurar cualquier programa de correo electrónico con tu dirección personal.

Dirección de correo electrónico: [tudireccion@tuorganizacion.org](mailto:tudireccion@tuorganizacion.org)

Nombre de usuario: tudireccion.tuorganizacion.org

**Servidor POP3:** pops.iwith.org

**Servidor IMAP:** pops.iwith.org

**Servidor SMTP:** smtps.iwith.org

El servidor SMTP requiere autenticación y la *password* es la misma que para el servidor POP o IMAP.

Soporta:

- Secure POP (Conexión POP3 sobre SSL)

- Secure IMAP (Conexión IMAP sobre SSL)

- Secure SMTP (Conexión SMTP sobre SSL o TLS).

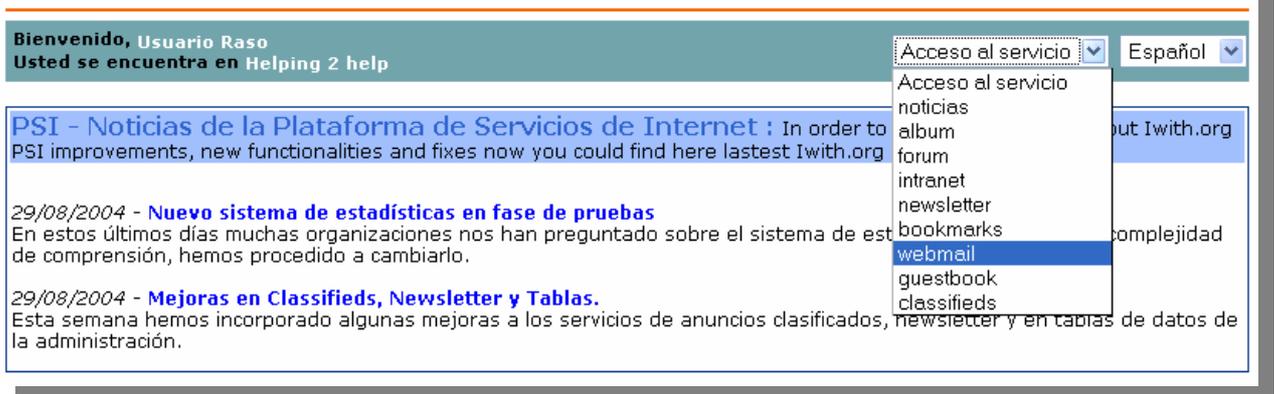
## ■ Guía rápida:

### Cómo acceder al correo por Webmail

Hay dos maneras de acceder al Webmail:

1) Una vez dentro de la administración, seleccionar “Webmail” en el desplegable “Acceso al servicio” que se encuentra en la parte superior de la derecha de la pantalla.

#### Herramienta de administración



The screenshot shows the administration interface of Iwith.org. At the top, there is a header with the text "Bienvenido, Usuario Raso" and "Usted se encuentra en Helping 2 help". To the right of the header, there is a dropdown menu labeled "Acceso al servicio" and another labeled "Español". The "Acceso al servicio" dropdown is open, showing a list of options: "Acceso al servicio", "noticias", "album", "forum", "intranet", "newsletter", "bookmarks", "webmail", "guestbook", and "classifieds". The "webmail" option is highlighted in blue. Below the header, there is a main content area with a blue header "PSI - Noticias de la Plataforma de Servicios de Internet : In order to" and a sub-header "PSI improvements, new functionalities and fixes now you could find here latest Iwith.org". The main content area contains two news items: "29/08/2004 - Nuevo sistema de estadísticas en fase de pruebas" and "29/08/2004 - Mejoras en Classifieds, Newsletter y Tablas".

2) Pero la forma más directa de acceder al Webmail es añadiendo al dominio de tu organización “/webmail”.

Por ejemplo: <http://www.helping2help.org/webmail>

Tanto para entrar en la administración como para entrar en el webmail deberás identificarte.

Recuerda que “username” es el nombre de usuario que tienes asignado y “password” es tu contraseña personal e intransferible.



En “Inactivity auto-logout” podrás escoger el tiempo de desconexión automática.

Finalmente, no te olvides de hacer click en “login”.

**Authentication**

Username:

Password:

Inactivity auto-logout:  (dropdown menu open showing: 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, never expires)

La imagen que verás a continuación será la de tu buzón Webmail.

**Folders**  
Last Refresh: Fri, 5:07 pm  
INBOX (2)

Current Folder: **INBOX** [Sign Out](#)

[Compose](#) [Addresses](#) [Folders](#) [Options](#) [Search](#) [Help](#) [Calendar](#) [Fetch](#)

[Select All](#) Viewing Messages: 1 to 2 (2 total)

Move Selected To:

Transform Selected Messages:

<input type="checkbox"/>	From	Date	Subject
<input type="checkbox"/>	laia	5:07 pm	<a href="#">Segundo mail para el manual</a>
<input type="checkbox"/>	laia	5:06 pm	<a href="#">Mail de prueba</a>

[Select All](#) Viewing Messages: 1 to 2 (2 total)

Para saber más sobre el funcionamiento de las opciones del Webmail, lee el “[Manual del Webmail](#)”.



## E-mail desde un administrador de correo

Existen distintos programas que te permiten trabajar con el correo electrónico. La mayoría de estos programas son gratuitos o van incluidos en el sistema operativo (por ejemplo: Windows), navegadores (por ejemplo: Mozilla) o paquetes ofimáticos (por ejemplo: Microsoft Office) más conocidos.

Son programas sencillos de configurar y manejar. En general todos tienen las opciones básicas para recibir mensajes, responderlos, crear mensajes nuevos, enviarlos, borrarlos, gestionar una libreta de contactos...

Algunos de los programas de correo electrónico más conocidos son: **Microsoft Outlook, Outlook Express, Eudora, Mozilla Thunderbird, ...**

En este manual te vamos a contar cómo configurar tu cuenta de e-mail en Outlook Office 2002, Outlook Express de Windows XP y Mozilla Thunderbird. Para ello, dirígete a la sección **“Configuración del correo electrónico en...”** de este manual.

## ■ Configuración del e-mail en Microsoft Outlook 2002

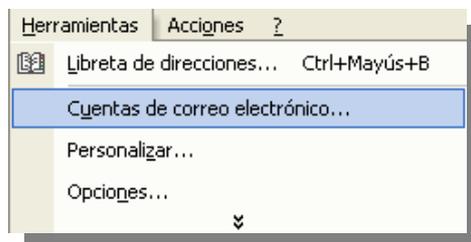
Microsoft Outlook 2002 viene con el paquete Microsoft Office XP. Recuerda que para poder configurar el correo electrónico en Microsoft Outlook 2002 debes tener este paquete de servicios Microsoft instalado.

Accede a la aplicación de e-mail Microsoft Outlook 2002 clickando en el icono de tu escritorio. Una vez dentro de la aplicación podrás empezar la configuración.

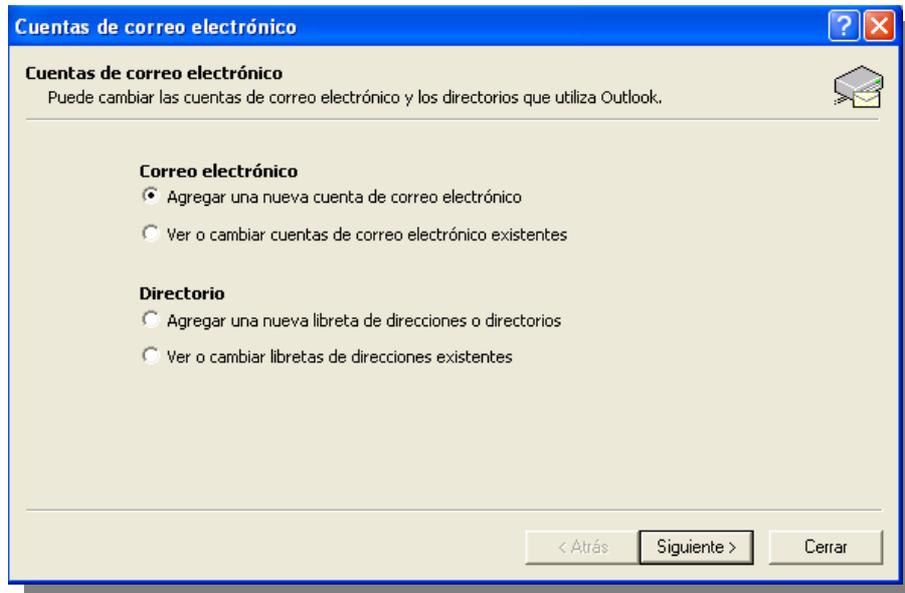
Para configurar el Outlook debes clickar en la opción “Herramientas” del menú superior:



Selecciona “Cuentas de correo electrónico” en el desplegable:



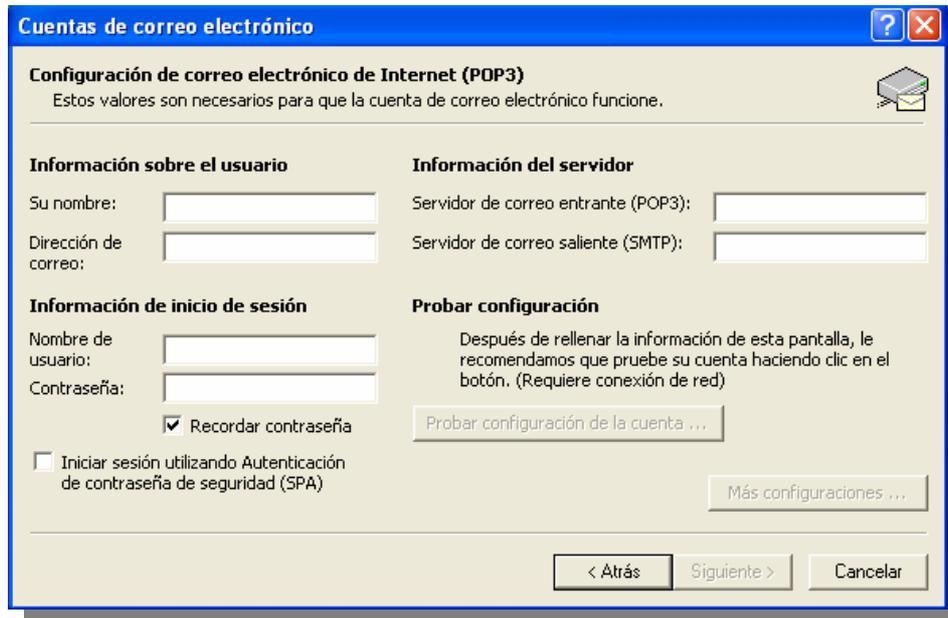
Te aparecerá una pantalla como esta:



Selecciona “Agregar una nueva cuenta de correo electrónico” y haz click en “Siguiendo”.

En la siguiente pantalla selecciona “POP3” o “IMAP” según creas que es tu necesidad (para saber la diferencia entre POP3 e IMAP, léete la sección correspondiente de este manual) y haz click en siguiente.





Debes rellenar los campos del formulario con los siguientes datos:

#### Información sobre el usuario:

- **Su nombre:** Aquí debes introducir tu nombre completo. Por ejemplo: José González.
- **Dirección de correo:** Aquí debes introducir la dirección de e-mail que se te ha asignado. Por ejemplo: [josegonzalez@helping2help.org](mailto:josegonzalez@helping2help.org).

#### Información del servidor:

- **Servidor de correo entrante (POP3/IMAP):** debes escribir `pops.iwith.org`
- **Servidor de correo saliente (SMTP):** debes escribir `smtps.iwith.org`

#### Información de inicio de sesión:

- **Nombre de usuario:** debes escribir tu nombre de usuario. Por ejemplo: [josegonzalez.helping2help.org](mailto:josegonzalez.helping2help.org).
- **Contraseña:** introduce aquí la palabra clave que tienes para acceder al Webmail o a la administración de tu Web.



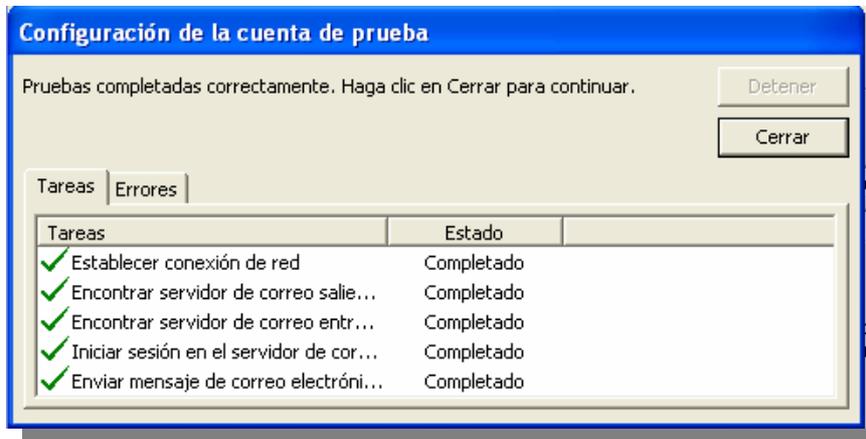
- **Recordar contraseña:** si seleccionas esta casilla no tendrás que introducir tu contraseña cada vez que accedas al correo electrónico.

Una vez rellenados los campos, haz click en “Probar configuración de la cuenta...”.

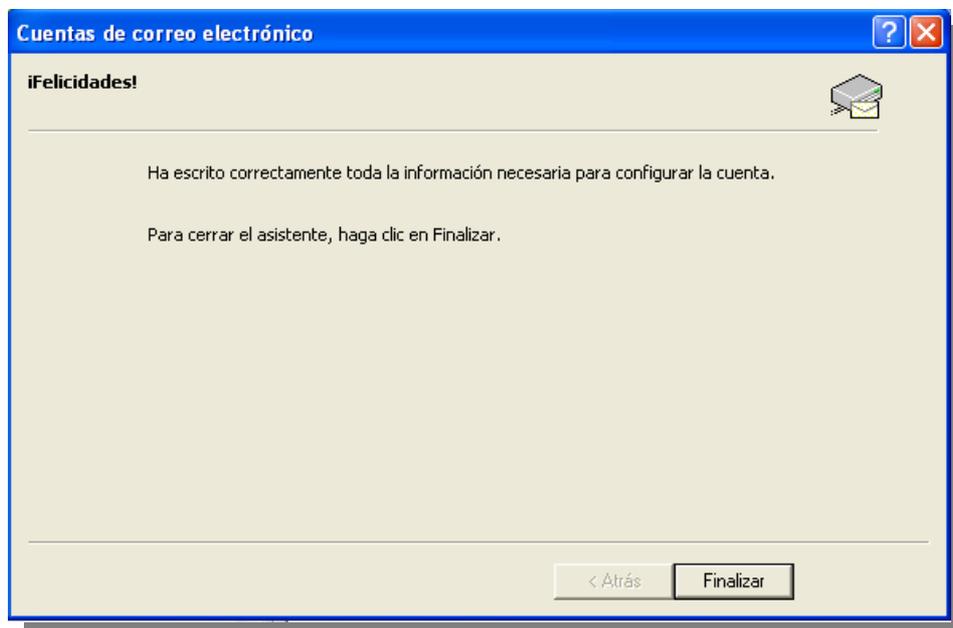
Si todo es correcto te aparecerá la pantalla siguiente:



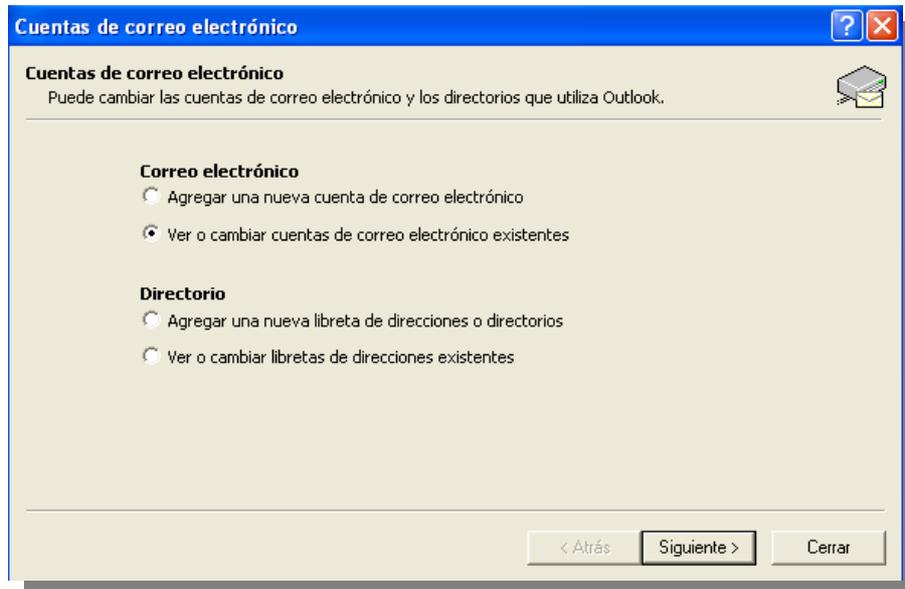
Haz click en “Aceptar”. Luego, en la pantalla de configuración de la cuenta de prueba, haz click en “Cerrar”:



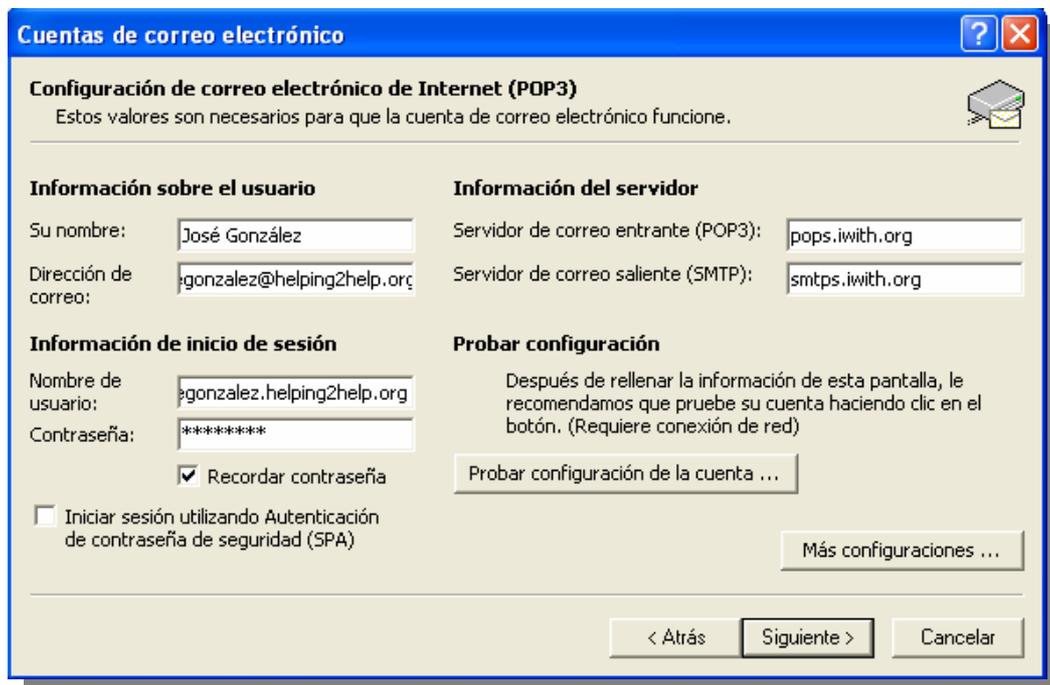
Voverás a la pantalla de configuración de la cuenta. Haz click en “Siguiete”. En la pantalla que aparecerá, haz click en “Finalizar”.



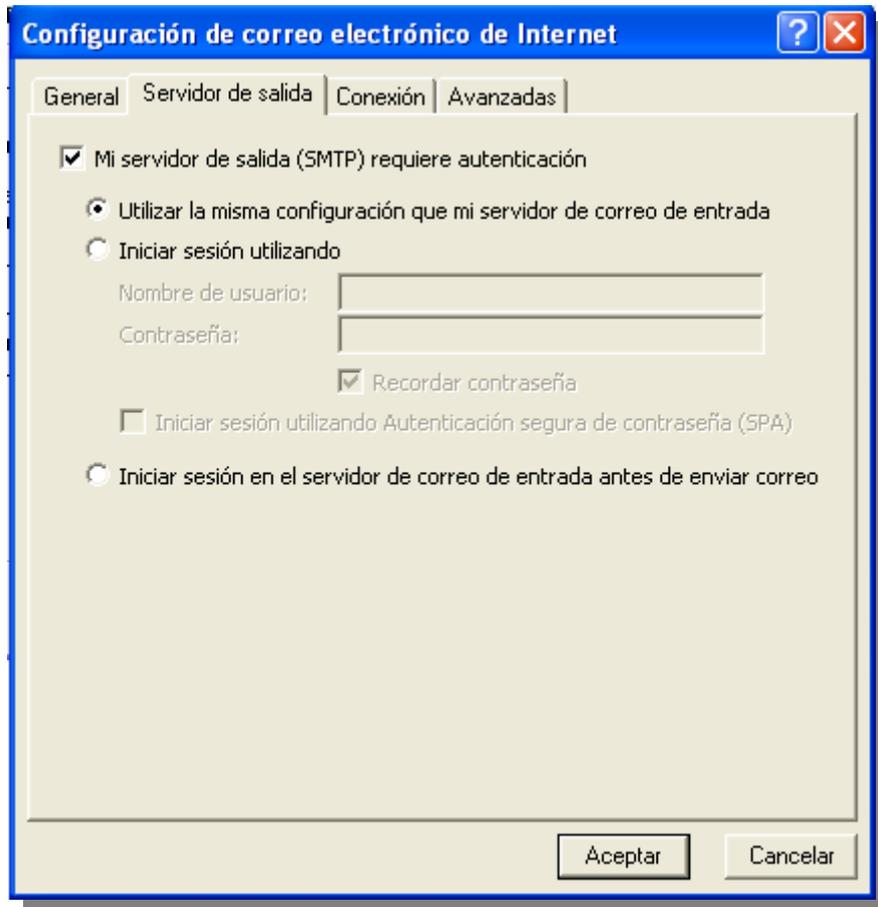
Luego debes volver al menú “Herramientas” y hacer click en “Cuentas de correo electrónico...”. Selecciona en “Correo electrónico” la opción “Ver o cambiar cuentas de correo electrónico existente” y haz click en “Siguiete”.



Selecciona la cuenta creada y haz click en “Cambiar...”. En la pantalla que aparecerá, haz click en “Más configuraciones...”.



Selecciona la pestaña “Servidor de salida” y selecciona la opción “Mi servidor de salida (SMTP) requiere autenticación”.



Haz click en “Aceptar” para finalizar.

Si tienes más de una cuenta de correo, Outlook te permite tener distintas cuentas configuradas. Sólo tienes que repetir el proceso para cada cuenta.

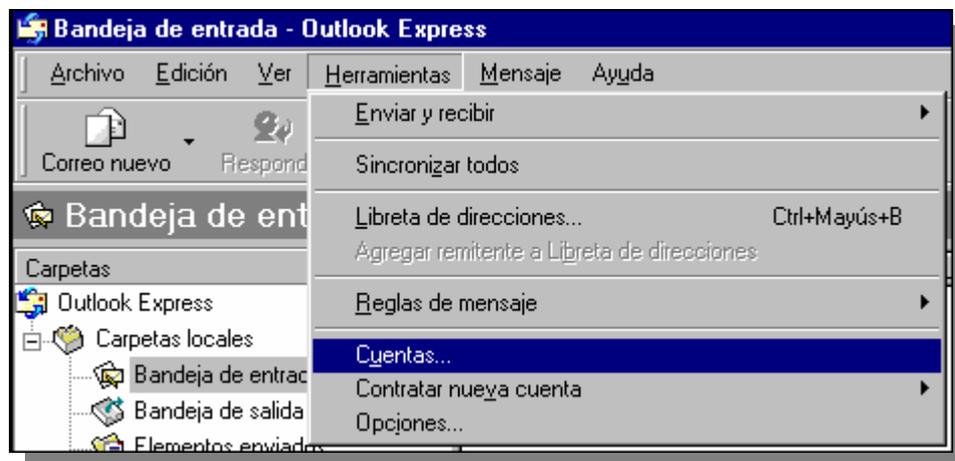
## ■ Configurar el e-mail en Outlook Express

Outlook Express viene con el paquete Internet Explorer. Recuerda que para poder configurar el correo electrónico en Outlook Express debes tener el Internet Explorer instalado.

Accede a la aplicación de e-mail Outlook Express clickando en el icono de tu escritorio.

Una vez dentro de la aplicación podrás empezar la configuración.

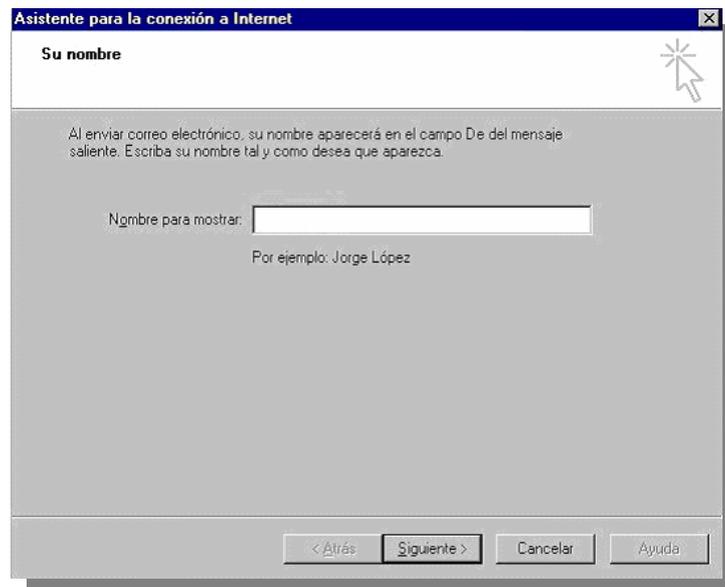
Para configurar el Outlook Express debes clickar en la opción “Herramientas” del menú superior y luego hacer click en “Cuentas”:



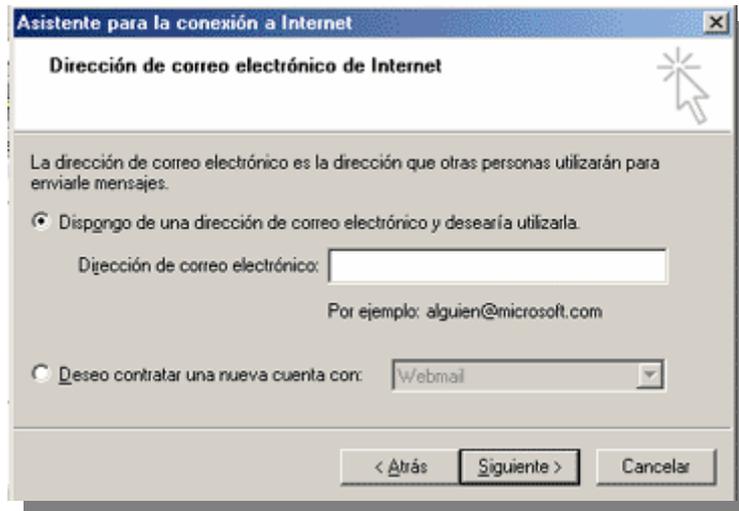
En la pantalla que aparecerá, selecciona la opción “Agregar” y “Correo”:



En la siguiente pantalla, en “Nombre para mostrar” debes escribir tu nombre. Por ejemplo: José González. Y haz click en “Siguiente”.



En la siguiente pantalla debes seleccionar “Dispongo de una dirección de correo electrónico y desearía utilizarla” e introducir la dirección de e-mail que tienes asignada. Por ejemplo: [josegonzalez@helping2help.org](mailto:josegonzalez@helping2help.org). Cuando hayas terminado, haz click en “Siguiente”.

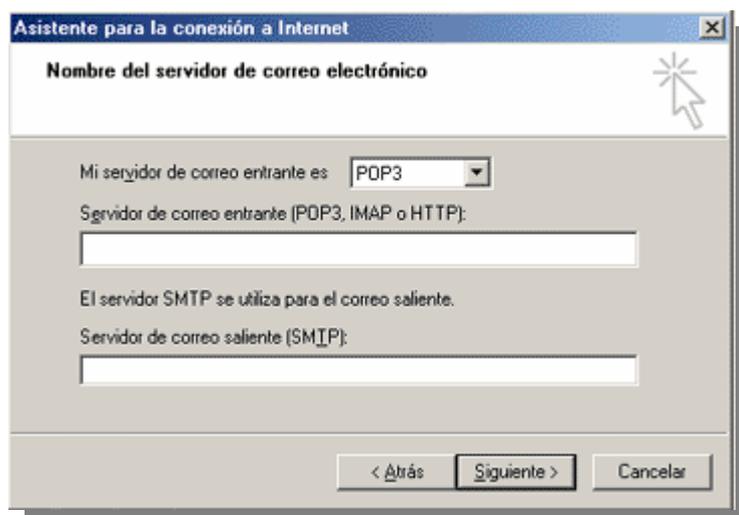


En la siguiente pantalla debes seleccionar como servidor de correo entrante “POP3” o “IMAP” según creas que es tu necesidad (para saber la diferencia entre POP3 e IMAP, léete la sección correspondiente de este manual).

En el recuadro “Servidor de correo entrante (POP3, IMAP o HTTP)” debes escribir: **pops.iwith.org**

En el recuadro “Servidor de correo saliente (SMTP)” debes escribir: **smtps.iwith.org**

Haz click en “Siguiete” cuando hayas terminado.





En la siguiente ventana en “Nombre de cuenta” aparecerá el nombre de la cuenta que estás creando (por ejemplo: josegonzalez@helping2help.org) y en “Contraseña” debes introducir la palabra que tienes para acceder al Webmail o a la administración de tu Web.

Si seleccionas la casilla “Recordar contraseña” no tendrás que introducir tu contraseña cada vez que accedas al correo electrónico.

Asistente para la conexión a Internet

**Inicio de sesión del correo de Internet**

Escriba el nombre de la cuenta y la contraseña que su proveedor de servicios Internet le ha proporcionado.

Nombre de cuenta:

Contraseña:

Recordar contraseña

Si su proveedor de servicios Internet requiere autenticación de contraseña segura (SPA) para tener acceso a su cuenta de correo, active la casilla de verificación "Iniciar sesión usando autenticación de contraseña segura (SPA)".

Iniciar sesión usando autenticación de contraseña segura (SPA)

< Atrás    Siguiete >    Cancelar

En la pantalla que aparecerá, haz click en “Finalizar”.

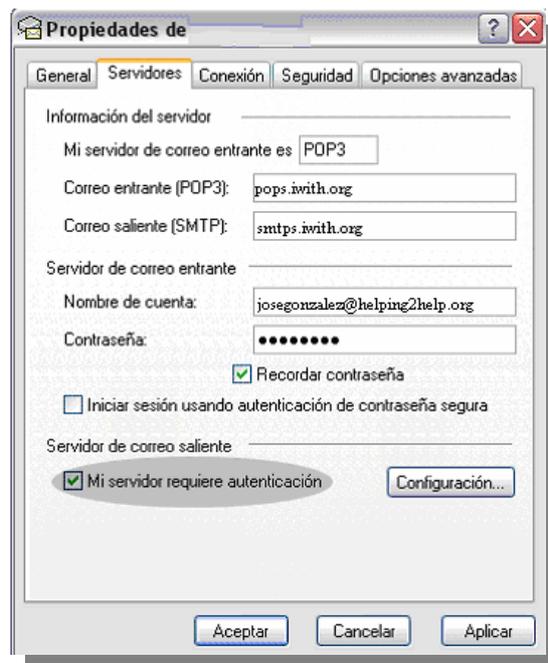
Asistente para la conexión a Internet

Escribió correctamente toda la información necesaria para configurar la cuenta.  
Si desea guardar la configuración, haga clic en Finalizar.

< Atrás    Finalizar    Cancelar



Luego debes volver al menú “Herramientas” y hacer click en “Cuentas”. Selecciona el menú propiedades y selecciona la opción “Mi servidor requiere autenticación”.



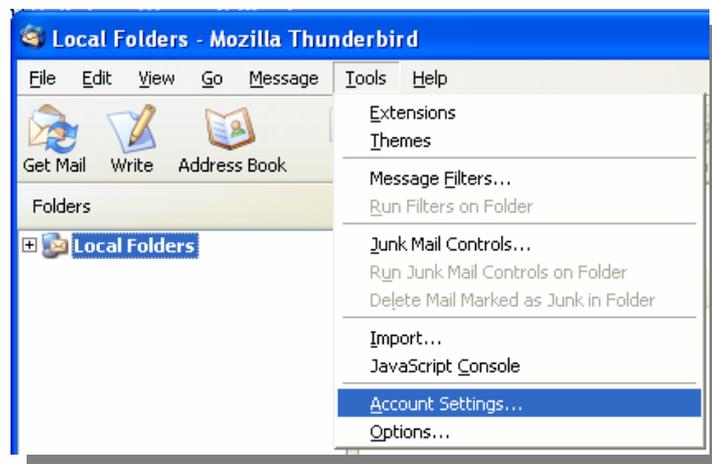
Haz click en “Aceptar” para finalizar.

## ■ Configurar el e-mail en Mozilla Thunderbird

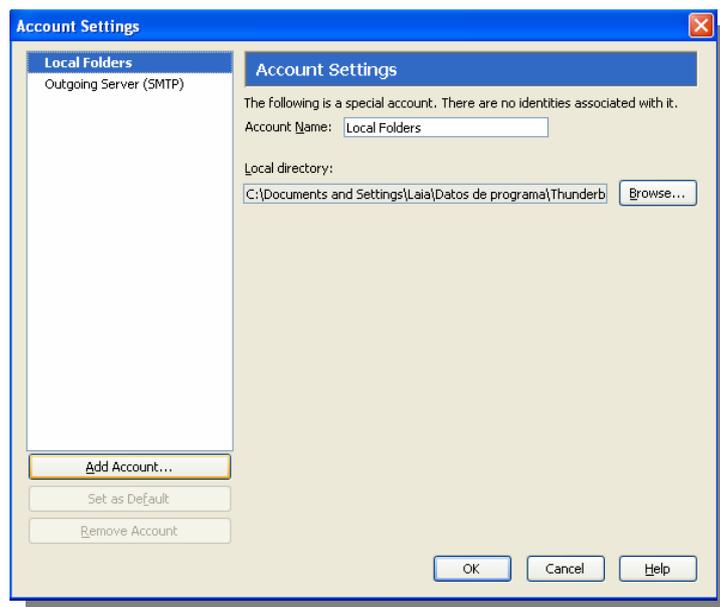
Accede a la aplicación de e-mail Mozilla Thunderbird clickando en el icono de tu escritorio.

Una vez dentro de la aplicación podrás empezar la configuración.

Para configurar el Mozilla Thunderbird debes clickar en la opción “Tools” del menú superior y luego hacer click en “Account Settings”:

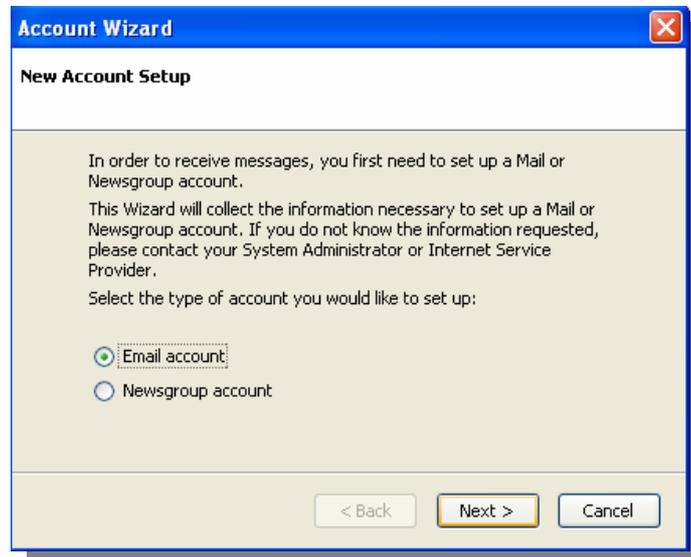


En la pantalla que aparecerá, haz click en “Add Account”:

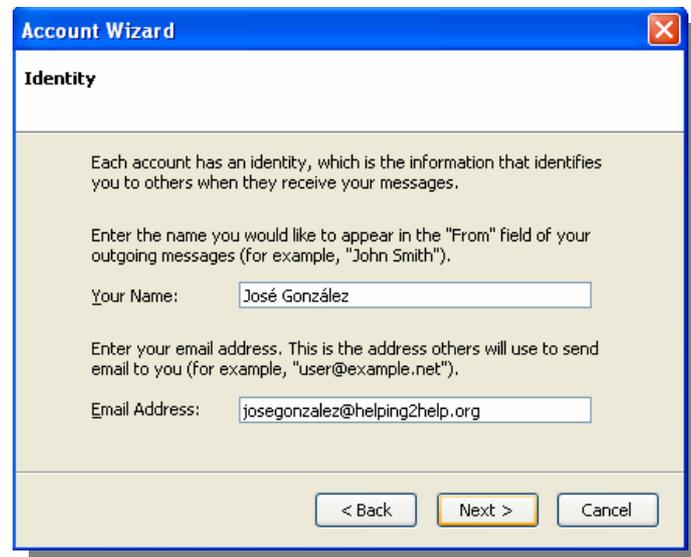




Te aparecerá una pantalla como esta:



Selecciona “Email account” y haz click en “Next”. Esta es la siguiente pantalla que verás:



En el apartado “You Name” debes introducir tu nombre. Por ejemplo: José González.

En “Email Address” debes introducir la dirección de e-mail que te ha sido asignada. Por ejemplo: [josegonzalez@helping2help.org](mailto:josegonzalez@helping2help.org)



Haz click en “Next”. A continuación te solicitarán la información sobre el servidor:

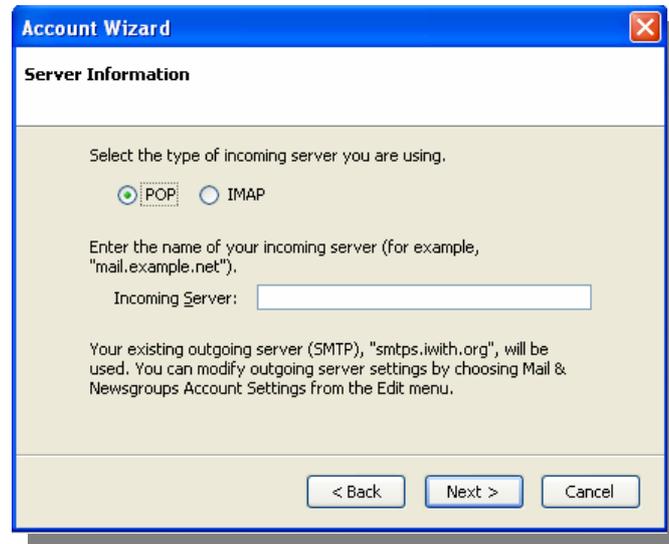
A screenshot of the 'Account Wizard' dialog box in Mozilla Thunderbird. The title bar is blue with a red close button. The main area is titled 'Server Information' and contains the following text: 'Select the type of incoming server you are using.' Below this are two radio buttons: 'POP' (selected) and 'IMAP'. The next line says 'Enter the name of your incoming server (for example, "mail.example.net").' Below this is a text input field labeled 'Incoming Server:' containing 'pops.iwith.org'. The next line says 'Enter the name of your outgoing server (SMTP) (for example, "smtp.example.net").' Below this is a text input field labeled 'Outgoing Server:' containing 'smtps.iwith.org'. At the bottom are three buttons: '< Back', 'Next >' (highlighted in yellow), and 'Cancel'.

Selecciona “POP” o “IMAP” según creas que es tu necesidad (para saber la diferencia entre POP3 e IMAP, léete la sección correspondiente de este manual).

En “Incoming Server” introduce: **pops.iwith.org**

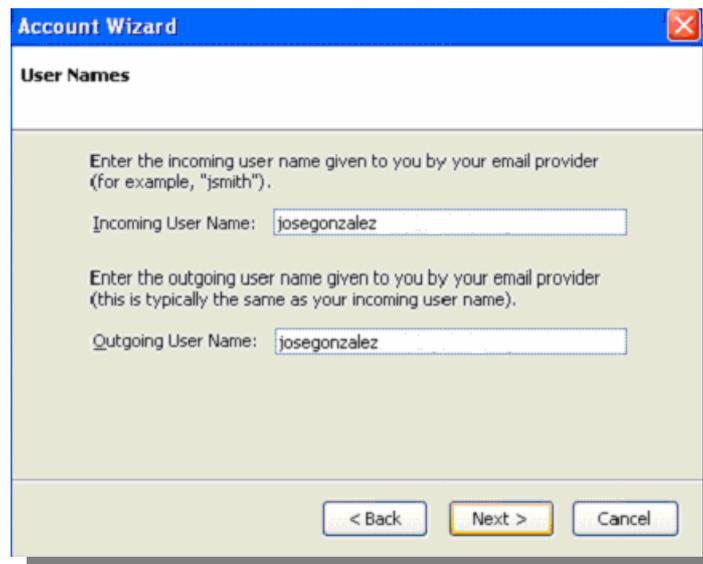
En “Outgoing Server” introduce: **smtps.iwith.org**

Si esta no es la primera cuenta que configuras en Mozilla Thunderbird, sólo se te requerirá el servidor de entrada (POP3/IMAP4):



The screenshot shows a window titled "Account Wizard" with a close button in the top right corner. The main heading is "Server Information". Below this, there is a text prompt: "Select the type of incoming server you are using." There are two radio buttons: "POP" (which is selected) and "IMAP". Below the radio buttons, there is another text prompt: "Enter the name of your incoming server (for example, 'mail.example.net')." This is followed by a text input field labeled "Incoming Server:" which is currently empty. At the bottom of the window, there are three buttons: "< Back", "Next >", and "Cancel".

Haz click en "Next".

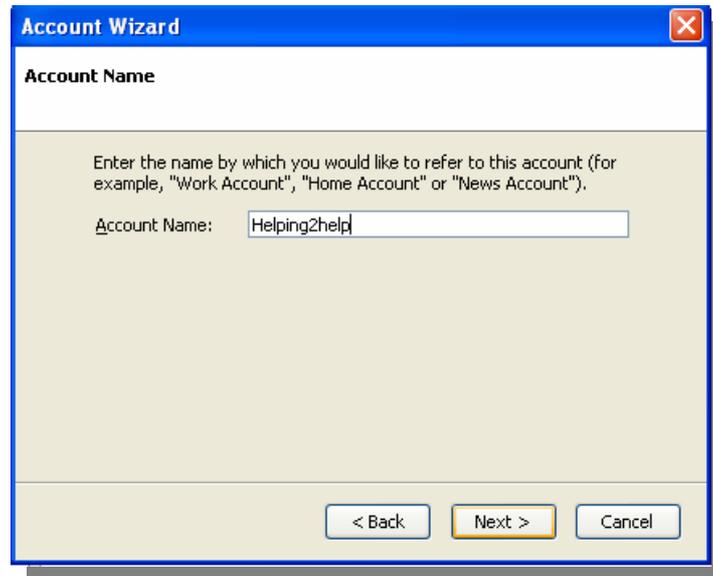


The screenshot shows the same "Account Wizard" window, now at the "User Names" step. The heading is "User Names". There are two text prompts. The first is: "Enter the incoming user name given to you by your email provider (for example, 'jsmith')." Below this is a text input field labeled "Incoming User Name:" containing the text "josegonzalez". The second text prompt is: "Enter the outgoing user name given to you by your email provider (this is typically the same as your incoming user name)." Below this is a text input field labeled "Outgoing User Name:" also containing the text "josegonzalez". At the bottom, the "Next >" button is highlighted with a yellow border, indicating it is the active button.

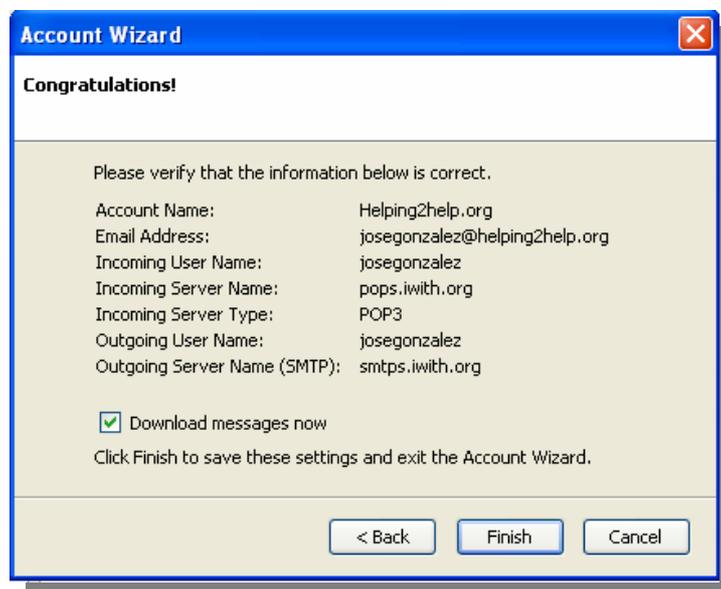
En "Incoming User Name" debes introducir tu nombre de usuario. Por ejemplo: josegonzalez.

En "Outgoing User Name" tambien debes introducir tu nombre de usuario. Por ejemplo: josegonzalez.

Haz click en "Next".



En la pantalla que te habrá aparecido, introduce un nombre para la cuenta y haz click en “Next”.



En la pantalla que te habrá aparecido, verifica los datos. Si debes cambiar algo, haz click en “Back” y haz las modificaciones en la pantalla correspondiente.

Si seleccionas “Download messages now” cuando finalices el proceso de configuración recibirás los correos de la cuenta en tu buzón de Thunderbird.



Si todo es correcto, haz click en “Finish”.

Luego dirígete a “Account Settings” y haz click en “Outgoing Server (SMTP)”.  
En la pantalla, selecciona “TLS, if available”. Finalmente haz click en “Ok”.

